

RWTÜV Fahrzeug GmbH

Institut für Fahrzeugtechnik Adlerstr. 7 45307 Essen Telefon (0201) 825-0 Telefax (0201) 825-4150

Aufsichtsratsvorsitzender: Elmar Legge Geschäftsführung: Claus Wolff (Vors.) Dieter Födisch Friedo Schäfer Sitz: Steubenstr. 53 45138 Essen AG Essen, HRB 9975

Technischer Bericht

Nr. RP99/2227/10/41

über die Radfestigkeit des Sonderrades Typ AB 9595. Radgröße 9½ J x 19 H2

Dieser Bericht beinhaltet ausschließlich den Nachweis der Radfestigkeit. Die nachfolgend beschriebenen Räder wurden nach den "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Personenkraftwagen" Stand 27.07. 1982 bezüglich der Dauerfestigkeit geprüft. Für die Verwendung des Sonderrades an Fahrzeugen sind entsprechende Zuordnungsberichte vorzulegen.

Auftraggeber:

RH Alurad Höffken GmbH Industriegebiet Ennest 57439 Attendorn

Dieses Gutachten gilt für LM-Sonderräder ab Herstelldatum (s. Tabelle).

Die Leichtmetall-Sonderräder werden in vier Grundausführungen gefertigt. Durch Kombination der Grundausführung mit verschiedenen Distanzscheiben und Zentrierringen werden die nachfolgenden Radausführungen hergestellt:

0. Übersicht der Ausführungen

0.1 Radkörperausführung mit Distanzscheibe

Ausfüh-	Lochkreis-Ø	Mitten-	ET	effektive	Breite der	Breite der	ab
rungsbe-	in mm / Anz.	loch -Ø	in	Einpreßtiefe	Felgen-	Felgen-	Herstell-
zeichnung	Bef Bohr.	in mm	mm	in mm	außen-	innen-	datum
				(Distanz-	hälfte	hälfte	
				scheibendicke)	in Zoll	in Zoll	
AB959568	112/5	72,6	68	62 (6)	2,25	7,25	1/99
				58 (10)			
				43 (15)			
AB959555	112/5	72,6	55	49 (6)	2,75	6,75	1/99
				45 (10)			
				40 (15)			
AB959543	112/5	72,6	43	37 (6)	3,25	6,25	1/99
				33 (10)			
				28 (15)			
AB959530	112/5	72,6	30	24 (6)	3,75	5,75	1/99
				20 (10)			
				15 (15)			

Nr. : **RP99/2227/10/41**



Auftraggeber : RH Alurad Höffken GmbH, 57439 Attendorn

Typ(en) : AB 9595.

Ausführung : mit Zwischen-Distanzscheibe

0.1.1 Distanzscheiben-Ausführungen

Die Verwendung der LM-Sonderräder der Radkörper - Ausführung **AB 9595.** ohne eine der hier beschriebenen Distanzscheiben ist nicht zulässig.

Ausführung Kennz. der Scheibe	Lochkreis- Ø in mm / Lochzahl	Mitten- loch- Ø in mm	zul. Abroll- umfang in mm	zul. Radlast in kg **	ab Herstell- datum
065-5571	112/5	57,1	2100	690	1/99
065-5665	112/5	66,5	2100	690	1/99
105-5571	112/5	57,1	2100	690	1/99
105-5665	112/5	66,5	2100	690	1/99
155-5726*	112/5	72,6	2100	690	1/99

^{**} Bei Radausführung AB 959568 (ET 68) gilt als geprüfte Radlast: 675 kg.

^{*}Der Ausführung 155-5726 werden folgende Zentrierringe zugeordnet:

Mittenlochdurchmesser in mm	Kennzeichnung des Zentrierrings	Zentrierringfarbe		
72,6	Ø72,5/57,1	beige		
72,6	Ø72,5/66,6	gelb		

I. Beschreibung der Sonderräder

Hersteller und Vertrieb: RH

Art der Sonderräder: Dreiteiliges Leichtmetall-Sonderrad

(Niederdruck-Kokillenguß), mit unsymmetrischem Tiefbett und Doppelhump. Felgenstern mit 5 Speichen. Radnabe durch Kunststoffkappe verdeckt. Der Radstern wird mittels 36 Spezial-Zwölfkantschrauben und -muttern (M7x1) mit dem Felgenbett verbunden. Die Sicherung der Schrauben wird durch eine chemische Gewindebremse gewährleistet. Die Abdichtung erfolgt durch Auftragen eines synthetischen

Dichtungsmaterials.

Korrosionsschutz: Lackierung

Nr. : **RP99/2227/10/41**



Auftraggeber : RH Alurad Höffken GmbH, 57439 Attendorn

Typ(en) : AB 9595.

Ausführung : mit Zwischen-Distanzscheibe

I.1. Sonderraddaten

Rad-Nr. bzw. Radtyp : AB 9595. Radgröße nach Norm : 9½J x 19 H2

Einpreßtiefe in mm : z.B. 55

(nur Radkörper ohne Distanzscheibe)

zulässige Radlast in kg: z.B. 690

max. Abrollumfang der zugrundegelegten

Bereifung in mm: 2100

I.2. Radanschluß

Befestigungsart: mit speziellen Kegelbundradschrauben,

Kegelwinkel 60 °

Anzahl der Befestigungsbohrungen: 5

Durchmesser der Befestigungsbohrungen: 15,5 mm (Scheibe 15,2)

Lochkreisdurchmesser in mm: 112

Mittenlochdurchmesser in mm: siehe Übersicht

Zentrierart: Mittenzentrierung über den 158 mm

Außendurchmesser der Distanzscheibe

Anzugsmoment in Nm: 110-130

I.3. Kennzeichnung der Sonderräder

An der Innenseite der Sonderräder (Radstern) wird folgende Kennzeichnung eingegossen, bzw. eingeschlagen:

Herstellerzeichen: RH

Radtyp: z.B. AB 959555 Radgröße: 9,5 J x 19 H2

Einpreßtiefe in mm: z.B. ET 55 (bezieht sich nur auf Radkörper)

Herkunftsmerkmal Made in Germany Herstellungsdatum: Monat und Jahr

An der Innenseite der Sonderräder können verschiedene Kontrollzeichen angebracht sein.

I.3. Kennzeichnung der Distanzscheibe

In den Umfang des Außendurchmessers der Distanzscheibe wird folgende Kennzeichnung eingeschlagen:

Herstellungsmerkmal: Made in Germany

Kennzeichnung: z.B. 105-5665 (s. Tabelle 0.1),

zusätzlich: RH, sowie interne Art.-Nr.

Nr. : **RP99/2227/10/41**



Auftraggeber : RH Alurad Höffken GmbH, 57439 Attendorn

Typ(en) : AB 9595.

Ausführung : mit Zwischen-Distanzscheibe

II. Sonderradprüfung

II.1. Felgengröße

Die Maße und Toleranzen der unsymmetrischen Tiefbettfelge mit beiderseitigem Hump entsprechen der E.T.R.T.O - Norm. Die Maße wurden überprüft.

Die nachgeprüften Muster stimmten in den wesentlichen Punkten mit folgenden Zeichnungsunterlagen überein.

	Zeichnungsnr.:	Datum:
Zeichnung des Radsterns	AB/09/98/0008	24.09.1998
Zeichnung der Distanzscheibe	DI/12/97/0054	10.12.1997
Zeichnung der Distanzscheibe	DI/12/97/0057	10.12.1997
Zeichnung der Distanzscheibe	DI/12/97/0055	10.12.1997
Zeichnung der Distanzscheibe	DI/12/97/0058	10.12.1997
Zeichnung der Distanzscheibe	DI/12/97/0059	10.12.1997
Zeichnung der Zentrierringe	0101200701/91/0237	08.06.1994
Zeichnung der Zentrierringe	0101200701/91/0237	08.06.1994
Zeichnung der Zentrierringe	0101200701/91/0236	08.06.1994
Zeichnung der Felgenhälften	AB/01/99/0067	25.01.1999
Zeichnung der Felgenhälften	AB/01/99/0060	25.01.1999
Zeichnung der Felgenhälften	AB/01/99/0053	25.01.1999
Zeichnung der Felgenhälften	AB/01/99/0046	25.01.1999

II.2. Werkstoff der Sonderräder

Zusammensetzung, Festigkeitswerte und Korrosionsverhalten des Werkstoffes sind in der Beschreibung des Herstellers aufgeführt. Diese Angaben wurden durch uns nicht geprüft.

II.3. Festigkeitsprüfung

II.3.1. Dauerfestigkeitsprüfung

Die Dauerfestigkeit wurde auf einem unwuchtbelasteten Scheibenradprüfstand untersucht. Der Prüfung wurden folgende Werte zugrunde gelegt:

Ausführungen (ET)		68	55	43	30
max. Radlast in kg:	$F_{R} =$	675	690	690	690
Reibwert:	μ =	0,9	0,9	0,9	0,9
dynam. Reifenhalbmesser in m:	r _{dyn} =	0,334	0,334	0,334	0,334
entspricht Abrollumfang in mm:	$U_{Abr} =$	2100	2100	2100	2100
Einpreßtiefe in mm :	e =	68	55	43	30
max. Biegemoment in Nm:	M _{Bmax} =	4868	4815	4653	4477

An den geprüften Rädern und Distanzscheiben konnten nach Erreichen der vorgeschriebenen Mindestlastspielzahlen keine Anrisse festgestellt werden. Ein unzulässiger Abfall des Anzugmomentes der Befestigungsteile war nicht gegeben.

II.3.2. Felgenhornprüfung

Die Energieaufnahme bis zu gefährlichen Beschädigungen des äußeren und inneren Felgenhorns lag über den geforderten Mindestwerten.

Nr. : **RP99/2227/10/41**



Auftraggeber : RH Alurad Höffken GmbH, 57439 Attendorn

Typ(en) : AB 9595.

Ausführung : mit Zwischen-Distanzscheibe

V.3.3 Abrollprüfung

Bei der Abrollprüfung wurden folgende Werte zugrundegelegt:

Prüflast in kg (2,5 x F _R):	=	1725
Abrollstrecke in km:		2000
Reifendruck in bar:	=	4,5

An den geprüften Rädern konnten nach Erreichen der vorgeschriebenen Mindestlastspielzahlen keine Anrisse festgestellt werden. Ein unzulässiger Abfall des Luftdruckes der Prüfbereifung war nicht gegeben.

III. Auflagen und Hinweise

- 1. Bei der Festigkeitsprüfung wurde je nach Ausführung ein Abrollumfang von (s. Tabelle) zugrundegelegt. Die Verwendung von Reifen mit kleinerem Abrollumfang ist technisch unbedenklich.
- 2. Die geprüfte Radlast und der Abrollumfang müssen ausreichend sein.
- Die Anbaumaße sind zu überprüfen. Insbesondere sind Lochkreis , Art der Zentrierung, Schrauben-, bzw. Bolzenlänge und Gewinde zu überprüfen.
 Besonders bei Radstehbolzen ist auf ausreichende Einschraubtiefe zu achten.
- 4. Die Freigängigkeit der Rad-Reifen-Kombination zu festen Teilen der Bremsanlage und des Fahrwerks muß gegeben sein (Wuchtgewichte beachten). Die Freigängigkeit zu Teilen des Fahrwerks ist zu prüfen.
- 5. Es sind nur schlauchlose Reifen mit Metallschraubventilen für Ventilloch- Durchmesser 8,3 mm zulässig (z.B. Typ 3003B). Die Ventile müssen den Normen DIN, E.T.R.T.O. oder TRA entsprechen, sollen möglichst kurz sein und dürfen nicht über die Radaußenkontur hinausragen.
- 6. Es dürfen außen und innen Klebegewichte und Klammergewichte zum Auswuchten der Räder verwendet werden.
- 7. Die Verwendung der LM-Sonderräder ohne eine der hier beschriebenen Distanzscheiben ist nicht zulässig.

Nr. : **RP99/2227/10/41**



Auftraggeber : RH Alurad Höffken GmbH, 57439 Attendorn

Typ(en) : AB 9595.

Ausführung : mit Zwischen-Distanzscheibe

IV Sonstige Hinweise

Der Auftraggeber RH ALURAD Höffken GmbH unterhält ein Qualitätsmanagementsystem gemäß EN ISO 9001 (Zertifikat vom 10.02.1996, Registrier-Nr. 041005575).

Dieser Bericht umfaßt 6 Seiten und darf nur vollständig verwendet werden.

Essen, 05. März 1999

RP99/2227/10/41 Co -20312412-

Cleriq

Prüflaboratorium

Labor für Fahrzeugtechnik Abteilung Typprüfung

Colling